

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan, izjemši ponedeljke in dneve po praznikih, ter velja po pošti prejemam, za avstro-egerske dežele za celo leto 16 gold., za pol leta 8 gold. za četr leta 4 gold. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za celo leto 13 gold., za četr leta 3 gold. 30 kr., za en mesec 1 gold. 10 kr. Za pošiljanje na dom se računa 10 kraje, za mesec, 30 kr. za četr leta. — Za tuje dežele za celo leto 20 gold., za pol leta 10 gold. — Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer: Za Ljubljano za četr leta 2 gold. 50 kr., po pošti prejemam za četr leta 3 gld. — Za oznanila se plačuje od četrti stopne petit-vrste 6 kr., če se oznanilo enkrat tiska, 5 kr. če so dvakrat in 4 kr. če se tri-ali večkrat tiska. Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo je v Ljubljani na celovški cesti v Tavčarjevi hiši "Hotel Evropa". Opravniki, na katero naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. administrativne reči, je v "Narodni tiskarni" v Tavčarjevi hiši

## Vabilo na naročbo.

Vse gg. dosedanje naročnike, katerim naročnina poteče konec junija in druge narodnjake vabimo na novo naročbo „Slov. Naroda“.

„Slov. Narod“ velja:

Za ljubljanske naročnike brez pošiljanja na dom:  
Za pol leta . . . . . 6 gld. 50 kr.  
Za četr leta . . . . . 3 30  
Za pošiljanje na dom se računa 10 kraje, na mesec, 30 kr. za četr leta.

S pošiljanjem po pošti velja:

Za pol leta . . . . . 8 gld. — kr.  
Za četr leta . . . . . 4 —

Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer:

Za Ljubljano za četr leta 2 gld. 50 kr.  
Po pošti sprejemam " " 3 " — "

*Administracija „Slov. Naroda“.*

## Barbarizem v slovenskih krajevnih imenih.

Ω. — Življenje narodov se vrši po istem notu in po istih postavah, kakor življenje, rast in propast drugih neduševnih bitij. Vsaj klike in dela povsod in zmirom ista moč, isti živelj. Zelen travnik, katerega je posula čvetočega in duhtečega črez noč silna povodenj s kamenjem, peskom in glinom, zastane mnogo let gol in pust; vrtovje ga jame poraščati, in ako nij gospodarja, ki bi isto trebil s krepko roko in ostro lopato, promeni se plodni travnik kmalu v neploden vrbov log, in potem treba mnogo žuljev in mnogo potnih obrazov, da se očisti zanemarjeni del.

Ali se ne godi nam Slovencem isto tako, ko se trudimo in mučimo v silnem delu, da bi izruvali in iztrebili strupene izrastke, ki jih je posejala pri nas prisilna germanizacija, in ki se množijo in širijo, kakor neplodno vrbičevje po posutem travniku? Tu in tam, zdaj in zdaj se uniči nov izrastek, mnogokrat uspešno, a mnogokrat žalibog tako, kakor prerokuje sveto pismo spokornemu grešniku, katerega pri novem padcu obišče namesto enega progna-nega — sedem novih hudičev.

A zbog tega imamo še močij dovolj in voljo tudi; in stvar naša postaja vendar le od dne do dne trdnejša; bodimo torej pozorni na vse, in na najmanjši škodljivi izrastek, kib bi utegnil v teku let svoje veje pre-gosto raztegniti. V en takov škodljivi abusus obrniti pozornost, je namen teh vrstic.

Nemštv, ki nas se drzne imenovati skranje svoje otroke, prizadevalo si je od nekdaj s pomočjo vlade, z velikomško politiko se vkvarjajoče, smatrati nas vedno le za svoje. In da bi vsaj vnanjemu svetu nasproti, ki nejma prilike, spoznavati naših razmer, očividno dokazalo, da smo le bastardirani nemški rod, ki se mora popraviti in ozdraviti, vzelo in zatrlo nam je vse, kar bi količaj moglo zaznamovati našo slovansko individualnost. Vsak, kdor živi mej nami, lehko vidi in vé, kako se je ravno in se ravna sé šolami in uradi, z obrtstvom in narodnim gospodarstvom, sploh z vsem, kjer koli bi se za pičico moglo svetu pokazati, — da smo! To je bilo; in da je še, tega nij treba razpravljati.

Živ, jasen dokaz, kako daleč je segala ta brezobzirna nemška aroganca, je to, da

nam še lastnih krajevnih imen, katera so vendar jako nedolžne stvari, niso pustili v v miru; tudi ta, in posebno ta, bodi si krajevna, ali lastna družinska imena, so pačili in bedasto ponemčevali. Brez vse sisteme, nego te, da so se po nemško glasila, brez pomisla, kakor le tega, da morajo po svetu vedeti, da tu po lepej našej slovenskej domovini ne živi Slovan, nego Nemec, — Nemec in zopet Nemec.

Z razpisom c. kr. kranjskega deželnega poglavarja dne 25. septembra 1857, dež. post. št. 8, (in valjda je ob istem času enak ukaz izdan tudi po slovenskem Štajerji in drugod), je priobčila vlada po grofu Chorinskem, pooblaščenem k temu „imenitnemu“ delu po pismu c. kr. Bachovega ministerstva nôtranjih zadev dné 9. avgusta 1854 št. 8301 nekov imenik naših slovenskih krajevnih imen v slovenskem in — nemškem jeziku. Samo ob sebi je to sigurno smešno; a vendar ima svojo žalostno stran. In ako vprašamo, čemu pridevati nedolžnim slovenskim vaškim imenom smešne in neumne nemške prestave, narejene po posebnem vladnem povelji, nikakor opravičene, ni po rabi, ni po jeziku in znanstvu, — odgovoriti si moramo sami, da pri tem dotičniki sigurno niso imeli drugega namena, nego germanizirati, in svetu kazati laž za resnico, da je tu pri nas „nemška“ zemlja. Le vzemite isti imenik v roke, in gledite, kako krasne prestave je vstvarilo kulturno nemštv; človek bi mislil, beroč ga, da hodi v duhu po bregovih Nekarja. In nij ga človeka, ki bi rabil kedaj le-te „monstrume“ tendenciozne filologije, da se bogu usmili. Samo nepoboljšljivi c. kr. uradi, za-

## Listek.

### Tristoletnica tiskarstva v Ljubljani.

(Spisal Albin Arko.)

(Dalje.)

Leta 1575. je natisnil:

I. „Eine christliche Leichenpredigt, bei dem Begräbniss des am 22. September 1575 gegen die Türken bei Wudaczko in Kroatiens gebliebenen Hörberd VIII., Freiherrn zu Auersperg, Erbkämmerers in Krain und der Windischen Mark, Römisch Kaiserlicher Majestät und fürstl. Durchlaucht Erzherzogs Karl zu Oesterreich, Rethes etc. und Landeshauptmanns in Krain. Gehalten durch Magistrum Christoph Spindler, einer ehrseligen Landschaft in Krain bestellter Prediger. Gewidmet dessen Wittwe, der Frau Maria Christina geb. Freiin von Spauer und Valör.“ To je najstareja, 16. decembra 1857 pri Mannel-u v Ljubljani, v majhenem

quartformatu tiskano delo, velika redkost tipografična.

II. „Herbardi Auerspergij Baronis etc. Rerum Domi Militiaeque preclare gestorum gloria praestantissimi Vita et Mors ad salutem et commodum Patriae transacta, et in Croatiae extremis fiumibus ad Budatschcum X. Calend. Octobr. in proelio adversus turcas omnis memoriae crudelissimos Christianorum salutis oppugnatores glorioissime operita a Georgio Knisl de Kaltenbrunn. Haered-Ampliss. Ditionis Goritiensis Dapifero properanter et turbulente descripta. Labaci in officina Machi. MDLXXV. Predgovor ima 17, delo 57 stranij. Tiskano je 16. decembra 1575. To knjigo ima c. k. licealna biblioteka v Ljubljani.

III. Pod številko II. navedeni latinski pogrebeni govor Georg Khišl na na Herbart Auersperga, v nemški jezik predstavljeno po Hanns Kratzenbacherji. „Gedruckt in der fürstlichen Hauptstadt Laibach im Fürstenthume Krain durch Hanns

Mannel 1575.“ Tiskan je ta govor v majhenem quart. (Kleinquart.)

IV. „Joannis Saliceti Rede wider die Türken.“ Tiskano 20. julija 1575. (Valvasor XI. Buch. Seite 716.)

V. „JESUS SIRAH, ali njegove bukvice (latinsku ECCLESIASTICUS) sa vse ljudi, suseb sa kershzhanske bishne Ozhetu in Matere v slovenski Jesik stolmazhene etc. sday pervizh drukane.“

„Jesus Syrah. Windisch sampt kurtzen Argumenten veber alle Capitel vnd einem nützlichen Register so am end des Büchleins zu finden ist.“

DRVKANV V LVBLANI  
Skusi Joannes Mandelca.

MDLXXV.

„Gewidmet vom Bügger und Buchdrucker Hanns Mannel, dem Edlen vnd gestrengen Herrn Hansen Khišl zum Kaltenbrunn. Ritter, Obersten Erbdruchsessen der Fürstlichen Grafschaft Gürz, Pfandinhaber der Herrschaft Weixelburg, Königl. und Kaiserl. Mayestät

stareli davkarski beriči, in druge „gosposke“, kjer nij mož, ki bi znali jezik naroda, mej katerim živé, se poslužujejo ovih strahovitih porodov nemške fantazije, ki so živi insulti do našega narodnega bitja.

V sigurno veselje naših bralcev jim navedemo tu nekaj cvetic iz ovega imenika, ki pač ne potrebujejo nobenega komentara. Tako na priliko so bedasto prestavili vaška imena: „Mlinje,“ v „Mühlthal,“ Podmil v „Podmühl,“ Potočarska vas v „Potočchen dorf,“ Šegova vas v „Sigisdorf,“ Javorje v „Afrach.“ A to se še vsaj lahko čuje; a kaj poreče pameten človek k sledеčim: za Brdom v „Sawerdam,“ Režiče v „Arschische;“ Ščurke v „Schurke“ Razbar v „Resware“. In superlatio vsega, kar more tendencijoza neumnost vstvariti, je pač to: Zavratec v „Sauratz;“ Sestrenška vas v „Steindorf;“ Družinska vas v „Gesindeldorf“. Visovlje na slov. Štajerskem v Giesktibel, Ritoznoj (na slov. Štaj.) v Rittersberg itd. To so vendar najstarejša slovenska imena, ki bi imela uže po čestiti starosti pravico terjati pjeteto; pa vse zastonj. Lepo ime: „Sinja gorica“ prestavili so v „Schweindorf;“ a nij to grozovita švabska aroganca? „Rače selo“ imenujejo v „Rappelgeschless“ in takih je na stotine po Štajerskem in Koroškem. In zakaj bi ne izbjali s prvotnimi poštenimi imeni, ki imajo globok pomen? Ponemčite jih, pritaknite jim svoje narodne tevtonske končnice, pišite jih z desetimi ali dvajsetimi soglasniki, pa vsaj ne prestavljajte jih tako neumno. Vsaj se še po krajih, ki so uže po več sto let zgol nemški, glasé prvočna slovenska imena, kakor Gradec, Draždane, Branibor, Lipsko, Lipnica in bog zna koliko družih, o katerih še slavni nemški profesorji trdě, da nijso nemška; in teh imen nijso prestavili tako barbarično; ponemčili so jih, da jih je njihov neokretni jezik lažje prebavljaj, pa uničili jih nijso. — To je nekoliko tistega neplodnega vrbičevja, ki je zasadilo svoje morilne korenike v našo zemljo; in ki bo od dne do dne močnejše postajalo, dokler ne preseže vsa tla. Še je čas, da se izruje s krepko roko. To bi bila naloga našega kranjskega deželnega zbora, da za Kranjsko oskrbi novo izdajo krajevnega imenika,

etc. Rath, auch Fürstl. Durchlaucht Hofcammeraths-Präsidenten etc.“

Poklonjenje (Widmung) je datirano iz Ljubljane 11. oktobra 1575, tiskano kot predgovor na 6 straneh v nemškem jeziku.

Text obsega v slovenskem jeziku 228 stranij. Pridejan je register tudi v slovenskem jeziku, ki obsega 7 stranij. Knjiga je tiskana v oktav. To delo hrani c. k. licealna biblioteka v Ljubljani.

VI. „Des Erzherzogs Karl Nev aufgerichtete Perwerksordnung. Gedruckt zu Laibach durch Hanns Mannel MDLXXV.“ Tiskano je na velikem Quart in obsega 27 listov. Na prvej strani je natisnjeno lepo z lesa rezan avstrijanski grb. To knjigo ima tudi c. k. licealna biblioteka v Ljubljani.

Leta 1576. je natisnil:

VII. „Passion is usih štirih Evangelistov u Peissem od Jurja Dalmatina sdej pervizh sloshena v vishi kokar ta nemshka „Mensch! beweine deine Sünder gross,“ al kokar ta slovenska peissem. Sveti Paul v enem listu.

(Dalje prih.)

drugod po Slovenskem pa naj rodoljubi pišejo le prava slovenska imena in ne neumnih nemških prestav. Po postavodajnem potu se pride v okom grozemu barbarizmu, ki se širi na podlagi ovega ukaza iz reakcijarnih časev. Da bi bila stvar tudi uradnjam in oblastnijam ugodna, ne bode sigurno nihče dvomil; vsaj le tako bode mogoče priti do edinstvi v pisavi, brez katere mnogokrat nij moč zabraniti neizmerne zmote in mešnjave. Resna in važna stvar, kakor je ta, zaslubi preudarka.

## Politični razgled. Notranje dežele.

V Ljubljani 25. junija.

Na Dunaji so se 25. junija oficijalno začela obravnavanja zarad ponovljenja avstrijsko-egerske colne in trgovinske zveze. Navzočni so bili Szell, Simonyi, Pretiš in Chlumetzky. Ogerskima ministrom se je naložilo, naj pismeno svoje želje izrazita.

Časniki raznih barv konstatirajo, da se je nova ultramontanska stranka, katero je nemški kardinal **Rauscher** snoval, osmešila še pred porodom in ne bode nič iz nje.

**Ceška** „Politik“ v uvodnem članku od zadnje srede konstatira, da Ravšerjeva še ne rojena ali močno v „Volksfreundu“ k življenju klicana katoliška državna stranka nahaja simpatije le pri nemških psevdoliberalcih. Pri tej priliki staročeški list ponavlja izreka, da češki narod nij klerikal, na Češkem nij nobene klerikalne stranke: „na Češkem so pač narodni kleriki, a nij nobenega klerikalnega narodnjaka,“ pravi „Politik“.

O vprašanji **Kanonov** za našo arterijo smo uže poročali. Naše vojno ministerstvo se je odločilo, kanone litij iz jekla in bronce po general Uchatiusovej iznajdbi. S tem nij zadovoljen pruski kanonolivec Krupp in, trdeč, da je izdelovanje Uchatiusovih kanonov, če so prav iz drugačnega materijala, po njegovej iznajdbi ponarejeno in posneman, hoče se pri cesarji pritožiti in avstrijsko vlado tožiti.

Ljudvik **Košut** je svojim vernim Magjaram poslal zopet pismo, v katerem graja zedinjenje Tiszovcev z Deakovci, in posebno Tiszo ostro prijemlje, da je brez potrebe izpremenil svoje prepričanje. — Na koncu hoče tudi, naj Avstrija plačuje col za blago in surovino, ki se iz Ogerskega v Avstrijo izvaja. Tako bode Ogerska dobila toliko milijonov na leto, kolikor ima sedaj deficitia.

## Vnauje države.

Iz Belgrada se „P.“ poroča, da je mej Anglijo in Rusijo dogovorjeno postopanje glede vzhodnega vprašanja tako, da se kristijanje oslobodé in Carigrad Rusom v oblast pade.

Na Francoskem so povodne zlasti vsled izstopa rek Garonne in Adour, večjo škodo naredile, nego je bilo od kraja mislit. Mostovi v Toulouse so poškodovani, več hiš je skupaj palo, dosta ljudij je usmrtenih, več ranjenih. Tudi iz drugih krajev prihajajo žalostna poročila in slabo deževuo vreme ne neha.

Potruje se, da je francosko ministerstvo do prepričanja prišlo, da je treba to narodno skupščino uže avgusta razpustiti. Oktobra bodo nove volitve.

V Rimu so bile 21. t. m. volitve. Skoraj vse oddane glasove je imel Garibaldi.

**Angleška** „Morning Post“ Nemcem posveti, kakor se jim spodobi. Omenjač znani članek ruskega „Golosa“ pravi: „Nemčija si nij le nezaupanje vsega sveta napokala na glavo, temuč je še zaupanje najboljega kolega zapravila. Z vojno v srcu, z orožjem v roci, a mir na jeziku je povsod strah vzbudila.“

V prihodnjej seji **pruskega** deželnega zborna bode na vrsti uredba ali nova organizacija občin.

## Dopisi.

**Od Kolpe** 20. jun. [Izv. dop.] Neki Marko Dimitrovič, hrvatsk „plemenit“ seljak iz Zdihova pri Severinu je uže l. 1860 proti trijem mlinskim posestnikom v Vukoveih, na Kranjskem, Matiji Flapek, Jos. Kobe in Peter Suteju pri nekdanjej sodniji v Severinu tožbo zarad tega vložil, ker ga baje v pravici ribarstva motijo. — Dan razprave je bil pri sodu v Severinu razpisani. Kranjski mlinarji gredo k sodu črnomeljskemu, ker nijso znali, kam da so pozvani. Za to so na Dimitrovičovo tožbo v Severinu kontumacirani bili. Vse prošnje za „restitutio in integrum“ so bile zastonj. Kranjski mlinarji so morali ribarstvo v slapu svojega mlina opustiti, akravno Dimitrovič nikdar na ribarstvo prava nij imel, ker pravo ribarstva po mlinarskem in vodnem zakonu na Hrvatskem graščakom pripada.

Razumeje se ob sebi, da so kranjski mlinarji poleg izgube ribarstva še mnogo stroškov plačati morali, kar jih je še bolj peklo. Zavoljo tega vsega je mej Dimitrovičem in temi mlinarji iz Vukovec pozneje do konfikta prišlo. Dimitrovič je rečeno dobljeno pravdo hotel na svojo korist in na kvar onih kranjskih mlinarjev porabiti. On je zahteval koncesijo gradenje mlina na desnej strani, Kolpe tako, da bi bil pol slapa kranjskih mlinarjev za se porabil in moč vode na levej strani Kolpe kranjskih mlinarjev osabil, ali še celo uničil.

Izpodletelo je Dimitrovičevim nakanam še za ban Šokševičeve vlade to nameravanje, ker je jasno, da je segal v tuje pravo. Dimitrovič v svojej jezi nij dal miru, zabavljaj je zmirom kranjskim mlinarjem in porabil je čas famozne in grde Rauchove vlade iz časov lonjskopoljskih umazanostij, ter prosil zopet koncesije za gradjenje mlina na rečenem mestu. Postal je, ali delal se je za grizen Magjaron in dobi za pravo, gradenje mlina na desnem bregu Kolpe, ravno nasproti mlina na levem bregu. Vrh vsega tega, da se je „res judicata“ oporekala po ondašnjem pristavu Weisu. Čudno je bilo, da se je pristav Weis upal nezakonito koncesijo dati.

Kranjski mlinarji pa vložé pritožbo o Weisovem odlok uže za Mažuraničeve vlade in nezakonitost ter nekompetenco Weisovega prenaglijenja dokažejo. Bana Mažuraniča pravičnejša vlada ovrže, po nezakonitem postopanji adjunkta Weisa pridobljeno koncesijo gradenje mlina po Dimitroviču v nekorist kranjskih mlinarjev.

A ipak ne miruje Dimitrovič. Počne brez vprašanja, ali je koncesija v veljavnosti in pravnej moči, mlin na Kolpi graditi in na vse strani kranjske mlinarje dražiti, da je bilo zmirom večjega kara, sovraštva, pretepanja in še celo grozjenja smrti.

Sovraštvo je raslo. Dimitrovič je rekel, da mora še letos kranjske mlinarje potolči, ker hoče tako dolgo nanje pucati, dokler vse pobije, on je „plemenit“, on more to storiti, drugi nijeden, ker premoženje je uže tako s pravdami in lehkomišljeno zabil.

Kakor Dimitrovič nakanil, tako storil. 16. t. m. po pôlu dne so naši mlinarji iz

otoka Kobeti ribarili, ker so ribarstvo od znanega hrv. grofa Nungenta v najem vzeli. Osem jih je bilo in so ravno okolo slapa mlinarjev iz Vukovec ribarili.

Na to pride Dimitrovič k vodi, kriči na ribarje in zapoveduje, da se imajo umakniti drugače bode „pucaj“, drži revolver v roci, hanžar ima za pasom, enega sluge pošilja domov še po puške ali sluga nij hotel iti, skril se je. Dimitrovič počne streljati na ribarje, kateri so bili v vodi, in toliko, da so s pomočjo droga na suho prihiteli, dva pota je ustrelil. Dva strela nijsta zadela nič, hoče tretji pot streliti, a v tem hipu mu odbije eden ribarjev, Kobe, vojak, s kolcem revolver iz roke, da mu na tla pade. Imel je šestcevni revolver še tri strele, ki niso izpraznjeni bili, kajti revolver poči 3 krat tačas, ko ga je bil Kobe uže iz rok izbil. Dimitrovič se obrne proti domu in pri tej priliki ga eden razdraženih napadencev nseka s kolem za šisek tako, da se na tla zvrne. Na to pritečejo drugi ribarji, kateri so se bili zavoljo smrtne opasnosti po grmovju poskrili. Kričali so srditi nad njim: „ti si nas in naše sosedje ubjal, nas vse ubiti se grozil, pogini ti, kaj bi po tebi nas in naših več poginiti moralo, kar živiš nam miru ne daš, in skoraj si nas po svojih sleparskih pravdah ob premoženje spravil“. Kar je bilo pri rokah, to je padalo po ubozem Dimitroviču. Ubit je bil na mestu.

Dimitrovič je bil strašen človek. Vse se ga je balo. — Veliko se od njega pri-poveduje; njemu je bilo človeka potolči prav malo. Večjidel je bil v preiskavah, 65 let star, velik pravdaš in povsod nevaren. Njegovi sosedje in mnogo drugih, kateri ga poznajo, rečejo, da je 20 let prepozno umrl.

Neki občinski bilježnik M. je bil prijatelj Dimitroviča, ta je baje očitno izreklo: „če bi zdihovčani Dimitrovičevi sosedje bili pametni, onda bi oni moralni sedaj Kranjce pobiti“. Dražite zmirom, boste videli, kako boste plačani, ako ne boste svojih pet odnesli.

Jaz nečem Kranjca ni Hrvata zagovarjati, najmanj o takovih činih. Pred zakonom smo jeduaki, bil Hrvat, bil Kranjec, i krivec dobi zasluzeno kazeno. A to bodo drugi za to poklicani možje sodili; vsaj so se preiskave počele, in več jih biva uže v zaporu.

Cinovniki bi pa morali mir in red mej ljudstvom uzdržavati a ne na ubijanje nagovarjati.

## Domače stvari.

— (Iz duhovenskih krogov.) Piše se nam: V Ljubljani je umrl kanonik Zavašnik. Njegovo dobro mesto je bilo tako izpraznjeno. Dva duhovnika bi bila rada to lepo kanoniško mesto zasela. Prvi je bil kaplan baron Cirhajm, drugi pa pl. Premerstein, sedaj vedno z nemško vlado glasnoči škofovi dež. Šolski svetovalec in kandidat st. pöltenske ali katere druge škofije. Cirhajm nij še deset let duhoven, moral je torej izprositi izjeme za-se, da bi bil kanonik postal. Ker imajo patronat ali pravico predlaganja za ta kanonikat grofi Lambergi, in majoratni gospod te hiše nekje na Štajerskem stanuje, tečeta oba na Štajersko, in zgodi se, da je bil mladi kaplan in baron gosp. Cirhajm na prvem mestu predlagan za korarja. — A kaj se zgodi. Nekov faj-

mošter Urbas, tudi nemškutar, poizvè slučajno po ženskih potih, kar sta bila ona dva v naglosti prezrla, da ima pravico predlaganja „senior“ Lambergov, ter da je nekje na Ogerskem še eden starši Lamberg, nego štajerski. Tiho se nanj obrne, „senior“ ga predloži, in g. Urbas je kanonik postal.

— (Biškup Strosmajer in Dobrila) sta bila na Dunaji v avdijenci pri cesarji.

— (Námetnik baron Pino) potuje zdaj po goriški deželi. — Te dni je bil na Furlanskem, danes pa odpotuje na Tolminsko.

— (Predelska železnica) je zopet upanje dobila, da se ustvari. Časniki poročajo, da je prišlo 20 državnih inženirjev merit na Predel.

— (Sviloprejke) se bodo letos pri nas prav dobro obnesle. Tako na primer se nam pripoveduje, da bode g. Fačini, posestnik v Št. Vidu pri Zatičini imel letos osem centov galete. Niti eden svilnih črvov mu nij pognil. Sicer glej zadaj inserat.

— (Oče in sin.) V Ključarovih pri Ljutomeru biva nad 70 let stari Stajnko, kateri ima edinega, okolo 46 let starega sina. Ta še nij oženjen, ker mu oče zavoljo nekih slabih lastnostij gospodarstva izročiti neče. Prav slabo se pogajata in kakor „Gosp.“ piše večkrat tepeta. Sin je nedavno zbolel. Oče mu pošlje po zdravnika k sv. Križu, kateri ga kmalu hude bolezni reši. — Nekega dne pride zdravnik nenadoma bolnika gledat kako in kaj da je z njim, ter najde zraven njega skledo juhe in mišnice v njej.

— Sin hitro toži, rekoč: to so mi oče namešali; radi bi se me rešili: ker sem pa zapazil, da je mišnica noter, pa nijsem hotel jesti. — Zdravnik mišnico vzame, in naznani ves prigodek c. k. sodniji v Ljutomeru. — Oče je bil po storjenej preiskavi za nekrivega spoznan; sin pak — kot ozdravljen — prišel je v preiskavo ter pristal, da je sam bil mišnico mej juho mešal, in je le tak „ovači“ bil na očeta povedal. — „Brklez“, je bržej ko ne hotel po tem načinu očeta v večletno ječo spraviti in se sam potem veseliti lepe kmetije.

— (Cigani.) Od sv. Tomaža nad Veliko Nedeljo se „G.“ piše, da so 15. jun. zvečer cigani 2 ženskima, potem nekemu vičičarju pobrali vso obleko. Tega so hudo sklali. Stárček je branil svoje imetje pa skoro smrt našel.

## Razne vesti.

\* (Kolera) in sicer azijatska se je na Dunaji pokazala. 23. t. m. je umrl en tkač v Flinshavzu na njej. Vse se je storilo, da bi se ta pošast ne širila dalje.

\* (Tihotapci in finančni stražniki). V četrtek zvečer — tako beremo v tržaškem časniku, — sreča blizu 11 ure zvečer, na morji v luki Muje pri Trstu čoln, v katerem so bili trije „iblajtarji“, veliko tihotapsko ladijo, ki je bila obložena s špiritem in poleg tega je bilo na njej devet kontrebantarjev. Stražniki so hoteli prisiliti tihotapce, da se ustavijo. Ali poslednji nijes imeli baš mnogo veselja jadrati poleg dacarskega čolna in sé stražniki javnega reda v tržaško luko, nego prijeli so vsa vesla v krepke roke, in zakadili se bliskoma čuvajskemu čolnu v rebra, prebili ga in preobrnili. Vsi trije c. kr. erarni čuvaji padejo v morje in malo je manjkalo, da niso vsi utonili. K sreči je bil nedaleč nek ribarski čoln, ki je otel z morskimi valovi boreče, ter je srečno pripeljal

na Riva della Sanitá. Tudi razbiti čoln so ribiči pripeljali v loko, a po tihotapcih nij bilo ni duha ni sluha. Ušli so v božjem strahu s špiritom vred.

\* (Pijanci.) V Dublinu na Irskem je 19. t. m. gorela velika fabrika žganja. 5000 sodov je bilo v ognji, strašen požar, žganje se je cedilo iz sežganih sodov po ulicah da-leč proč. Pogumno so pošteni ljudje gasili bližnje hiše, ki so se bile vnele, ali tudi stari pijanci iz vsega mesta so vklj. leteli in iz luž pili tekoče žganje, da so morali nekatere proč nesti. Kar vrstili so se, dokler nij policija jih zapodila.

\* (Požrtvovanje za šole na Rus-kem.) V Kunguru v Permskej guberniji je neki bogat meščan ali graždanin Gubkin dal na svoje stroške zidati velikansko poslopje za obrtniško šolo, katero ga je stalo 500.000 rublj. Iсти Gubkin je požrtvoval 600.000 rublj. za vzdržanje te šole. — Mesto Irkutsk v vzhodnji Sibiriji je uže več ko eden milijon rublj. izdal za ustanovljenje in vzdržanje srednjih šol in je pripravljeno k zdatnim doneskom, aksa ruska vlada tam napravi uže obečano univerzo. — V Kazanu se je po poročilu „Kazansk. biržev. listoka“ te dni odprlo realno učilišče, ustanovljeno na mestne stroške. — V Tjumenu v zapadni Sibiriji je novi general-gubernator Kaznakov, ki se je potovaje po svoji guberniji mudil v tem mestici, sklical mestno starešinstvo, ter ga nagovarjal, da ustanovi gimnazijo na mestne stroške. V malo urah so v ta namen po mestu nabrali 20.000 rublj., neki trgovec pa se je zavezal, da hoče zidati potrebno poslopje na svoje stroške. — Tversko mesto je kupilo poslopje za 62.900 rublj. za realno učilišče, katero se ima odkriti tekom tega leta. — „Donskaja Gazeta“ piše, da je z ozirom na razvitek vinogradstva donskega vojno načelstvo ustanovilo šest štipendij za donske kmetske sinove na Magaračkem učilišču za vinogradstvo in sadstvo v Krimu.

Vsem bolnim moč in zdravje brez leka in brez stroškov po izvrstni

## Revalescière du Barry v Londonu.

28 let uže je nij bolezni, ki bi jo ne bila ozdrivila ta prijetna zdravilna hrana, pri odršenih i otrocih brez medicin in stroškov; zdravi vse bolezni v želodcu, na živilih, dalje prsne, i na jetrah; žleze i naduho, bolečine v ledvicah, jetiku, kašelj, neprebavljene, zaprtje, prehlajenje, nespanje, slabosti, zlato tilo, vodenico, mrzlico, vrtoglavje, silenje krvi v glavo, šumjenje v ušesih, slabosti in blevanje pri nosečih, otožnost, diabet, trganje, shujšanje, bledičico in prehlajenje; posebno se priporoča za dojene in je bolje, nego dojničino mleko. — Izkaz iz mej 80.000 spričeval zdravilnih, brez vsake medicine, mej njimi spričevala profesorja Dr. Wurzerja, g. F. V. Beneka, pravega profesorja medicine na vseučilišči v Mariboru, zdravilnega svetnika Dr. Angelsteina, Dr. Shorelanda, Dr. Campbelja, prof. Dr. Dédé, Dr. Uré, grofinja Castel-stuart, Markize de Brehan a mnogo drugih imenitnih osob, se razposiljava na posebno zahtevanje zastonj.

Kratki izkaz iz 80.000 spričevalov.  
Spričevalo zdravilnega svetnika Dr. Wurzerja,  
Bonn, 10. jul. 1852.

Revalescière Du Barry v mnogih slučajih nagnadi vsa zdravila. Posebno koristna je pri dristi in griži, dalje pri sesalnih in obistnih boleznih, a t. d. pri kamnju, pri prisadljivem a bolehnem draženji v scalni cevi, zaprtji, pri bolehnem bodenji v obistih in mehurji, trganje v mehurji i. t. d. — Najbolje in in neprecenljivo sredstvo ne samo pri vratnih in prsnih boleznih, ampak tudi pri pljučnicu in sušenji v grlu. (L. S.) Rud. Wurzer, zdravilni svetovalec in člen onogu učenih družev.

Winchester, Angleško, 3. decembra 1842.  
Vaša izvrstna Revalescière je ozdravila večletne i nevarnostne prikazni, trebušnih bolezni, zaprtja, bolne čutnice in vodenico. Prepričal sem se sam gledē vašega zdravila, ter vas toplo vsakemu priporočam.

James Shoreland, ranocelnik, 96. polka.  
Izkrušja tajnega sanitetnega svetovalca gosp.  
Dr. Angelsteina.

Berolin, 6. maja 1856.  
Ponavlja izrekam gledē Revalescière du Barry  
sestransko, najbolje spričevalo.

Dr. Angelstein, tajni sanit. svetovalec.  
Spričevalo št. 76.921.

Obergimpern, (Badensko), 22. aprila 1872.  
Moj patient, ki je uže bolehal 8 tednov za strašimi bolečinami vnetic jeter, ter ničesar použiti nij

mogel, je vsled rabe Vaše Revalescière du Barry po polnoma zdrav.

Viljem Burkart, ranocelnik.

Montona, Istra.

Učinki Revalescière du Barry so izvrstni.

Ferd. Clausberger, c. kr. okr. zdravnik.

Št. 80.416. Gosp. F. V. Beneke, pravi profesor medicine na vseučilišču v Mariboru (Nemčija), piše v "Berliner Klinische Wochenschrift" od 8. aprila 1872 to le: "Nikdar ne zabim, da je ozdravila enega mojih otrok le tako zvana "Revalenta Arabeica" (Revalescière). Dete je v 4. mesecu vedno več in več hujšalo, ter vedno bljuvalo, kar vsa zdravila niso bila v stanu odpraviti; toda Revalescière ga je ozdravila popolnoma v 6 tednih.

St. 79.810. Gospo vdovo Klemmovo, Düsseldorf, na dolgoletnem bolehanji glave in davljenji.

St. 64.210. Markizo de Brehan, boleha se sedem let, na nespanji, treslici na vseh udih, shujšanji in hipohondrij.

St. 75.877. Flor. Köllerja, c. kr. vojašk. oskrbnika, Veliki Varaždin, na pljučnem kašlju in bolehanju dušnika, omotici i tiščanji v prsih.

St. 75.970. Gospoda Gabriela Tešnerja, slušatelja vijejavne trgovinske akademije dunajske, na skoro breznačajni prsti bolečini in pretresu čutnic.

Št. 65.715. Gospodični de Montlouis na neprejavljenji, nespanji in hujšanji.

St. 75.928. Barona Sigmo 10 letne hramote na rokah in nogah i t. d.

Revalescière je 4krat tečneja, nego meso, ter se pri odraženih in otrocih prihrani 50krat več na ceni, gledé hrane.

V plehastih pušicah po pol funta 1 gold. 50 kr., 1 funt 2 gold. 50 kr., 2 funta 4 gold. 50 kr., 5 funtov 10 gold., 12 funtov 20 gold., 24 funtov 36 gold., — Revalescière-Biscuiten v pušicah à 2 gold. 50 kr.

In 4 gold. 50 kr. — Revalescière-Chocolat v prahu in v ploščicah za 12 tas 1 gold. 50 kr., 24 tas 2 gold.

50 kr., 48 tas 4 gold. 50 kr., v prahu za 120 tas 10 gold., za 288 tas 20 gold., — za 576 tas 36 gold.

— Prodaja: Barry du Barry & Comp. na Dunaju, Wallfischgasse it. 8, v Ljubljani Ed Mahr, v Gradeču bratje Oberanzmeyr, v Innsbruku Diechtl & Frank, v Celovci P. Birnbacher, v Loundi Ludvig Müller, v Mariboru M. Morič, v Meranu J. B. Stockhausen, v Zagrebu v lekarnici usmiljenih sester, v Černovicih pri N. Šnirhu, v Oseknu pri Jul. Davidu, lekarju, v Gradeču pri bratih Oberanzmeyr, v Temešvaru pri Jos. v. Pápu, mestnemu lekarju, pri C. M. Jahnerju, lekarju, v Varaždinu pri lekarju dr. A. Halterju, kakor v vseh mestih pri dobrih lekarjih in specerijskih trgovcih; tudi razpošilja dunajska hiša na vse kraje po poštih nakaznicah ali novzetihi.

### Umrl v Ljubljani

od 22. do 24. junija:

Marija Hiršel, soproga mašin. kurjavca, 48 l., na jetiki. — Marija Tišina, gostica, 30 l., na jetrem raku. — Jak. Anžič, delavec, 54 l., na srčnej hibi. — Luka Rihtaršič, delavec, 42 l., na jetki. — Sofija Polašek, hči laboranta, 7 l., na vnetici grla. — Pavlina Škerjanceva, 3 l., na vnetici grla. — Miha Lampič, tesarski pomagač, 56 l., na pljučnici. — Elizabeta Kavčičeva, delavka, 60 l., na pljučnici vnetji.

### Janez Fačini

v Št. Vidu pri Zatičini, pošta St. Rochus na Dolnjskem, ima

semena od čisto zdravih domačih in japonskih svilnih črvov

(233-1) v tako velikej zalogi.



### Na sejmskem trgu

so prvikrat tū na ogled izpostavljeni največji amerikanski

#### orjaški krokodili,

samec 117 let star, 12 črevljev dolg, sa-

mica 47 let stara, 7 črevljev dolga.

#### Denes po polu dne

se bodo slednji krmili z živimi ribami.

Vrh tega

živ morski konj, —

6 mesecev star, krmii se vsaki den.

### Redek otrok z dvema glavama

na enem telesu, z otoka Samos.

Dalje amerikanska opičarska kletka različnih opičarskih plemen.

Odprto je vsaki den od 8. ure zjutraj do 9. ure zvečer.

Vstopnina na I. prostoru 20 kr., na II. prostoru 10 kr. — Otroci in vojaki brez šarže plačajo polovico.

S posebnim spoštovanjem

Cölestin Vodrážka.

(232-1)

Izdajatelj in urednik Josip Jurčič.

### Uradno naznanilo.

27. junija 1875.

**Javne dražbe:** Jurij Fuginevo iz Čepelj, 3. juija, (I. Črnomelj). — Anton Vičičevi iz Berc, 6. julija (I. Ilirska Bistrica). — Josip Kristanovo iz Studenca, 1. julija (III. Zatičina). — Matija Magajevi iz Črnomelja, 1. julija (III. Črnomelj).

### glasba.

25. junija:

**Evropa:** Gregorin iz Beljaka. — Brodonier iz Zagreba. — Simandi iz Vidma.

**Pri slovu:** Rnsato iz Trsta. — Kastelic iz Dolenjskega. — Vicomi iz Verone. — Jakel iz Dolenjskega.

**Pri Maliči:** Dutschka iz Dunaja. — Ježek iz Brna. — Weis iz Dunaja. — Pogačnik iz Novega mesta.

**Pri Zamoreci:** Jagrič iz Ljubljane.

### dunajska poražka

26. junija. (Izvirno telegrafirano poročilo.)

Enotni drž. dolg v bankoveih . . . . .	70	gld.	15	kr.
Enotni drž. dolg v srebru . . . . .	74	"	"	"
1860 drž. posojilo . . . . .	111	"	90	"
Akcije narodne banke . . . . .	953	"	"	"
Kreditne akcije . . . . .	2	"	25	"
London . . . . .	111	"	45	"
Napol. . . . .	8	"	87	"
C. k. cokini . . . . .	5	"	24	"
Srebro . . . . .	101	"	65	"

### Goriška čitalnica

potrebuje restavratorja in čuvanja. — Kdor želi oboje sprejeti, naj se pri podpisanim odboru ustno ali pismeno do konca julija oglaši, kateri mu bode daljne, kako ugodne pogoje naznanil.

V goriški čitalnici, 21. junija 1875.

### čitalnični odbor.

### Stanovanje

v Schreyer-jevi hiši v špitalski ulici, štev. 269 v I. nadstropji s 4 lepimi sobami, z veliko kuhinjo in v vso drugo pripravo se odda za sv. Mihel. Natančneje se izvē ravno tukaj. (224-2)

### Gospodarji pozor!

### Zavarovalnica "Minerva"

zavaruje po najnižji ceni

### proti škodi po toči

za gotove premije ali pa proti menjicam.

### Ravnateljstvo za slov. dežele:

Janez Jereb.

Pisarna v Ljubljani na starem trgu št. 155.

(164-7)

Centralna razposlavljiva zalogra pri Albin Müller-ju, kemikarju v Brnu.



### Piccolijeva lekarna „k angelju“.

### Farmacijske špecialitete

### Gabriel Piccolija,

lekarja v Ljubljani, na dunajskej cesti.

### Anaterinova ustna voda in zobni

prašek. Boljši, nego vsaka druga zobna voda in zobni prašek, pravo sredstvo zoper zobobol in ustne bolezni, zoper gnijilobo in majanje zob, zoper difteritis ali vnetico grla in skorbut, prijetnega duha in okusa, krepi dalje zober meso, in je sploh neprimerljivo sredstvo za čistenje zob. Kedor ga enkrat poskus, dal mu bode gotovo prednost, vzlie vsim enakim izdelkom. 1 steklenica 60 kr., 1 škatija 40 kr.

Ribje olje, pošiljano na ravnost iz mesta Bergen na Norveškem, brezkusno in ne slabodišče, 1 originalna steklenica 80 kr.

Pravi sadlicev pulver. Nareja se z čisto kemičnih tvarin. 1 škatija 80 kr., 1 tučat škatelj 6 gold. 60 kr.

Pravo vinsko žganje z soljo, v pomoč bolnemu človeštvu, pri vseh notranjih in vnanjih prisadih, zoper večino bolezni, posebno za vsakovrstne rane itd. 1 steklenica 40 kr.

Elixir iz Kine in Koke. Najboljši do sedaj znani želodečni likér. Pospešuje cirkulacijo in prebavljenje, ter različne organe in ude z nova okrepi in oživi. 1 steklenica 80 kr.

Glycerin-Crème. je posebno izborna sredstvo zoper razpokane ustnice in kožo na rokah, 1 flacon 30 kr.

Lancaster-lilijna voda. Toaletni zaklad. Specijalno, da se ohrani koža krasna, nježna in mehka, se jej daje prednost pred vsemi umivalnimi vodami, lepotičjem in lepotičnim sredstvom, katera so često škodljiva. 1 steklenica 1 gold.

Rajževi pulver. Izključljivo iz vegetabilnih tvarin, posebno zdrav za kožo, katerej podeli izvirno brhko in čvrstost, kar se nahaja le pri mladini. 1 paket 10 kr., 1 škatija 40 kr.

Sok iz Tamarinde. Po mrzlih sredstvih izvlačen. Učinkuje znamenito krepilno in olajšajoče. 1 steklenica 40 kr.

Neizmotljivo sredstvo zoper mrzlico. Učinek tega leka je dokazana istina in vsaki bolnik, ki je lék uže poskusil sam na sebi, se bodo radostno prepričali, da je najmočnejše in zanesljivejše sredstvo do sedaj znanih zoper ponavljajoče se mrzlico. 1 steklenica 80 kr.

Naročila se izvršujejo vračajočo se pošto proti poštnemu povzetju. (132-44)

### Dr. John Yate-Jeva

### Florillina,

rastlinski ustni cvet, je najboljše sredstvo za ohranjanje zob, odstrani smradljivo sapo, ter je podeli prijetno čvrstost, ozdravi zopet krvaveče in oteklo zober meso, zabranji gnijilobo zober, je utrdi in ohrani inflamacijo v grlu in goltancu, a steklenica 60 kr.

### Dr. John Yate-Jeva

### Serail zobni prašek,

očisti tako zobe, da se ne odpravi samo vsled vsakdanje rabe običajno neprijetni zobni kamen, nego i zobra glazura, belina in čvrstost se s tem pospešuje, a škatija 40 kr.

### Dr. John Yate-Jeva

### Prompto-Olivio,

okapljice za zobe, garantirano sredstvo potolaziti brzo in z veshom vsake zoberobol. 1 etui s prpravljeno volno 40 kr.

### Turške krogljice,

prezvezkovne krogljice za odstranjevanje smrdljive sape, ki izvira iz ust vsled pušenja tabakovega, ali vsled zavzeti spirituoznih napojov itd., zelo potrebne pri obisku boljših in oljkanih kroglov, gledičev, plesov, salonov itd. itd., a škatija 40 kr.

### Dr. Borhauer-ja

### slošno zelišno zdravilo za želodec.

Ta aromatični in moci destilat je izborno sredstvo zoper slab prebavljenje, in iz tega izvirajočo netečnost k jedi, pečanje in napenjanje, nervozni glavo-bol, pokocino, želodečno prehlajenje in trganje, bledičico, glisti, sploš pri vseh bolezni, ki izvirajo iz slabega prebavljenja, a steklenica 50 kr.

### Dr. Müller-jeve

### zelišne prsne krogljice,

(zelišna-pomada), v svojih glavnih razdelih narejene iz rastlinskih oljev, ohrani lase in brado v izvirne lepoti in moči, zabranji vsako stvorenje luskov na glavi, ter pospešuje rast lasij znova tam, kjer jih prej nij bilo, ozdravi v kratk dobi vsakovrstno lasno bolezen, naj se učemo zove kakor hoče in nij treba zdravniške pomoći pri lasih in drugih enakih nesmislov. Učinek te pomaže je cestokrat cudoviti. I eleganten stekleni-pot 1 gold.

### Orientalno lepotično mleko.

Mnogi imajo zahvaliti svojo lepo, čisto, belo in mladoljeno kožo edino le „orientalnu mleku“. Vse na obrazu ali koži se nahajajoče napake, kakor: pege, šinje, lisaj, mozzoli, samorodna rudečica, zagorečnost brazde, kozavost itd. izginejo v nekolikih dneh in na mesto njih nastopi nježna, mladostna barva. Vspreh je takoj gotov, da se garantiira popolna neškodljivost, a steklenica 1 gold. 50 kr.

(183-5) Gori omenjene špecialitete se prave dobivajo:

v Ljubljani, pri gosp. Petru Lassniku.

Lastnina in tisk „Národné tiskárne“.